



EMPRESA MARITIMA Y TERRESTRE DE SERVICIOS SOCIEDAD ANONIMA

3 Avenida 1 y 2 calle, Zona 1, Recinto Portuario Puerto Quetzal, San Jose Escuintla.
Tel: 5053-4809 Telefax: 7934-2236 E-mail: admin@ematessa.com Nit: 2439111-5

FACTURA ELECTRONICA

FACE-63-A1-001-170000016436

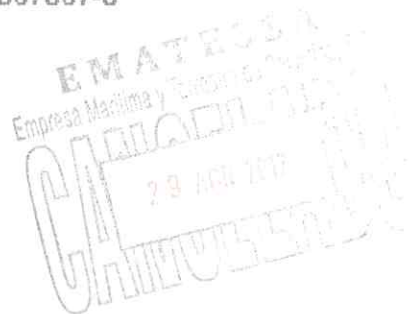
San José, Escuintla: 29 de abril del 2017

Señor: DISTRIBUIDORA ALCE, SOCIEDAD ANONIMA

Dirección: 17 CALLE 7-49 ZONA 1, GUATEMALA

NIT: 12052655

INSPECCION INTERMEDIA al Contenedor # TEMU-867867-0	900.00
Marchamo PLOMAR COLOR BLUE 59783	40.00
1 CINTA ADHESIVA	15.00



novecientos cincuenta y cinco quetzales 00/100 955.00

CA |IMrnJceW5dp9api3Syhh4slWNTIOhxTpFUclexo0a6tvQD5kJB6UHzV6fedXUKBcvzq+qrfr7fLd2bH9
SuAbJ/0caZo/Z261GuItSqFeP647VUyHnJAF4Lq==

GFACE-MEGAPRINT, S.A. NIT 5051023-1 AUTORIZADO SEGUN RESOLUCION 2016-5-19953-7821

DE FECHA 22/02/2016 SERIE A1 DEL 12001 AL 18000 Sujeto a Retención DEFINITIVA



COMAR, S.A. * NIT.: 104459-1

Ave. La Reforma 9-00,
Zona 9, Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tel.: 2339-2943

FACTURA SERIE C-5

Nº 19213

Fecha: 27-04-2017 NIT.: 12059655

Nombre: DISTRIBUIDORA ALCE, S.A.

Dirección: 17 CALLE 7-49 ZONA 1

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5.-
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. 5.-

MULTIGRAFICA NIT. 433108-7 15000J. SERIE C-5 15001-30000 A.S.R. 2016-5-22-2372
DEL 19-12-2016 VENCEN 19-12-2018 ORIGINAL: Cliente DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00444689

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **444589**

Lugar y fecha: Document Place and date:	27/04/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	27/04/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: DISTRIBUIDORA ALCE S.A.								
☒ TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo Placa: Registration plate: 313S Origen: Origin: China			☐ AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: China			☐ MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: HANSA RUNNEBURG No. de Viaje: Trip No.: Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: TEMU8678670									
RONY YOVANY RAMA REYES NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02060000444689

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 444589	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA ALCE, S.A. TRENTA Y SEIS CON 71/100 Quetzales CAMIONES (6 equiv a 40") - ASP	
PUERTO QUETZAL, 27/04/2017		POR Q / FOR Q ***36.71 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.34177	
EFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☒	
CHEQUE NO. / CHECK NO.:		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
JORGE HUMBERTO DEL CID NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL		CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	



02060000444689

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)